

**ETANGS GÉRÉS PAR BRUXELLES ENVIRONNEMENT  
VIJVERS BEHEERD DOOR LEEFMILIEU BRUSSEL  
PONDS MANAGED BY BRUSSELS ENVIRONMENT**



- 1 Mare Bois domanial du Laerbek | Poel Domeinbos Laerbek
- 2 Etang Bois domanial du Poelbosch | Vijver Domeinbos van het Poelbos
- 3 Etang Parc Roi Baudouin Phase II | Vijver Koning Boudewijnpark Fase II
- 4 Etang Parc Roi Baudouin Phase I (Sacré Coeur) | Vijver Koning Boudewijnpark Fase I (Heilig Hart)
- 5 Etang Parc Sobieski ou Parc Elisabeth à Laeken | Vijver Sobieski- of Elisabethpark te Laeken
- 6 Mare du Zavelenberg | Poel van de Zavelenberg
- 7 Mare Bois du Wilder | Poel Wilderbos
- 8 Grand étang - Parc régional de la Pede | Grote vijver - Gewestelijk park van de Pede
- 9 Etang Erasme amont | Opwaardse vijver Erasmus
- 10 Etang Erasme aval | Afwaardse vijver Erasmus
- 11 Etang du Melkriek | Melkriekvijver
- 12 Mare Bois domanial du Kinsendaal | Poel Domeinbos van Kinsendaal
- 13 Etang - Parc de la Sauvagère | Vijver Sauvagèrepark
- 14 Etang du Fer à Cheval Sud - Forêt de Soignes | Zuidelijke Hoefijzervijver - Zoniënwoud
- 15 Etang du Fer à Cheval Nord - Forêt de Soignes | Noordelijke Hoefijzervijver - Zoniënwoud
- 16 Etang des Enfants Noyés - Forêt de Soignes | Vijver van de Verdronken Kinderen - Zoniënwoud
- 17 Etang Clos des Chênes - Forêt de Soignes | Eikhovenvijver - Zoniënwoud
- 18 Grand étang - Parc Tournay-Solvay | Grote vijver - Tournay-Solvaypark
- 19 Petit étang - Parc Tournay-Solvay | Kleine vijver - Tournay-Solvaypark
- 20 Etang de Boltfort ou du Moulin | Molen- of Bosvoordevijver
- 21 Etang Domaine des Sîlex | Vijver Silexdomein
- 22 Etang Ermita aval - Forêt de Soignes | Afwaardse Kluzenaarsvijver - Zoniënwoud
- 23 Etang Ermita amont - Forêt de Soignes | Opwaardse Kluzenaarsvijver - Zoniënwoud
- 24 Etang sec - Forêt de Soignes | Droge vijver - Zoniënwoud
- 25 Etang Parc du Leybeek | Vijver Leybeekpark
- 26 Etang Parc Ten Reuken | Vijver Ten Reukenpark
- 27 Etang Floral / Floreal vijver
- 28 Fosse de Bonne Odeur - Forêt de Soignes | Put van Welriekende - Zoniënwoud
- 29 Etang Blankedelle - Forêt de Soignes | Blankedellenvijver - Zoniënwoud
- 30 Etang Trois Fontaines - Forêt de Soignes | Dri Bronnenvijver - Zoniënwoud
- 31 Petit étang des Clabots (Etang 1) - Rouge-Cloître | Kleine Klabotsvijver (Vijver 1) - Rood Klooster
- 32 Grand étang des Clabots (Etang 2) - Rouge-Cloître | Grote Klabotsvijver (Vijver 2) - Rood Klooster
- 33 Mare des Clabots - Rouge-Cloître | Poel van de Clabots - Rood Klooster
- 34 Etang du Moulin (Etang 3) - Rouge-Cloître | Molenvijver (Vijver 3) - Rood Klooster
- 35 Petit étang du Lange Gracht (Etang 4) - Rouge-Cloître | Kleine Lange Grachtvijver (Vijver 4) - Rood Klooster
- 36 Grand étang du Lange Gracht (Etang 5) - Rouge-Cloître | Grote Lange Grachtvijver (Vijver 5) - Rood Klooster
- 37 Mares - Jardin Jean Massart | Poelen - Tuin Jean Massart
- 38 Etang Parc du Bergeje | Vijver Bergejepark
- 39 Petit étang Mellaerts | Kleine Mellaertsvijver
- 40 Etang Denis - Parc de Woluwe | Denisevijver - Woluwepark
- 41 Etang rond - Parc de Woluwe | Ronde vijver - Woluwepark
- 42 Etang long - Parc de Woluwe | Lange vijver - Woluwepark
- 43 Etang Bémel ou Mostings - Parc de Woluwe | Bemel- of Mostingvijver - Woluwepark
- 44 Etang amont - Parc Bovenberg-Parmentier | Opwaardse vijver - Park Bovenberg-Parmentier
- 45 Etang aval - Parc Bovenberg-Parmentier | Afwaardse vijver - Park Bovenberg-Parmentier
- 46 Grand étang Mellaerts | Grote Mellaertsvijver
- 47 Mare du Struybeek | Poel van de Struybeek
- 48 Etang Parc du Slot | Vijver Park van de Slot
- 49 Etang des Pêcheries Royales - Parc de la Héronnière | Koninklijke visvijver - Reigerbospark
- 50 Mare aux canards (Etangs des Pêcheries) - Parc de la Héronnière | Eendenpoel (visvijver) - Reigerbospark
- 51 Etang Terlinden (Etangs des Pêcheries) - Parc de la Héronnière | Terlindenvijver (visvijver) - Reigerbospark
- 52 Etang Parc Tercioigne | Vijver Tercioignepark
- 53 Etang amont - Parc Tenbosch | Opwaardse vijver - Tenboschpark
- 54 Etang aval - Parc Tenbosch | Afwaardse vijver - Tenboschpark
- 55 Etang Jardin du Botanique | Vijver Kruidtuin
- 56 Etangs Parc Marie-José | Vijvers Marie-Josépark

**LÉGENDE | LEGENDE | KEY**

**L'EAU À BRUXELLES | WATER IN BRUSSEL | WATER IN BRUSSELS**

- Cours d'eau à ciel ouvert | Waterloop in open bedding | Open watercourse
- Cours d'eau voûté | Overwelfde waterloop | Culverted watercourse
- Plan d'eau | Watervlak | Water surface
- Canal | Kanaal | Canal
- Zone humide | Vochtige zone | Wetland
- Source | Bron | Well
- Fontaine | Fontein | Fountain

**LOISIRS AQUATIQUES | WATERRECREATIE | WATER SPORTS AND OTHER ACTIVITIES**

- Zone de pêche | Hengelzone | Fishing area
- Barques - Pédalos | Roeiboottes - Waterfietsen | Rowing boats - Pedal boats
- Navimodélisme | Modelbootjes | Model boats
- Port de plaisance | Jachthaven | Yacht-basin
- Arrêt Waterbus | Opstapplaats Waterbus | Boarding area Waterbus
- Club sportif | Sportclub | Sports club
- Aire de jeux avec de l'eau ou fontaine de jeux | Speelruimte met water of speelfontein | Playground with water or fountain

**PATRIEMIS EAU | WATERERFGOED | WATER HERITAGE**

- Moulin hydraulique | Watermolen | Water mill
- Ancien lit de la Senne | Oude Zennebedding | Old bed of the Senne
- Ancien lit du Maalbeek | Oude Maalbeekbedding | Old bed of the Maalbeek

**INFRASTRUCTURES HYDRAULIQUES | WATERINFRASTRUCTUUR | WATER INFRASTRUCTURE**

- Port de Bruxelles | Haven van Brussel | Port of Brussels
- Station d'épuration | Waterzuiveringsstation | Water treatment plant
- Bassin d'orage | Wachtbekken | Storm water basin
- Zone de protection des captages d'eau souterraine destinée à la consommation humaine | Beschermingszone rond drinkwaterwinning | Drinking water protected area

**PROMENADES | WANDelingen | WALKING TRAILS**

- Promenade Verte | Groene Wandeling | Green Walk
- Promenade Verte le long de l'eau | Groene Wandeling langs water | Green Walk along water
- Promenade du Chemin de Fer | Spoorwagwandeling | Railway Walk
- Grande Randonnée | Grote Routepaden | GR footpath

**INFOS PRATIQUES | PRAKTISCHE INFO | PRACTICAL INFORMATION**

- Gare | Treinstation | Railway station
- Station de métro | Metrostation | Subway station
- Terminus métro | Eindstation metro | Subway terminus
- Station Villo (location vélo) | Villostation (fietsverhuur) | Villo station (bike rental)
- Arrêt de tram, bus | Halte tram, bus | Tram, bus stop
- Office de tourisme | Dienst voor toerisme | Tourism information office
- Itinéraires cyclistes régionaux (ICR) | Gewestelijke fietsroutes (GFR) | Regional cycle route

**INFOS GÉNÉRALES | ALGEMENE INFO | GENERAL INFORMATION**

- Limite de la Région de Bruxelles-Capitale | Grens Brussels-Capital Region
- Limite communale | Gemeentegrens | Municipal border
- Voie régionale | Gewestsweg | Regional road
- Voie communale | Gemeentelijke weg | Local road
- Sentier | Pad | Path
- Réserve naturelle | Natuurservaat | Nature reserve

**BASSIN HYDROGRAPHIQUE | STROOMGEBIED | RIVER BASIN**



édition / uitgave / edition 2020

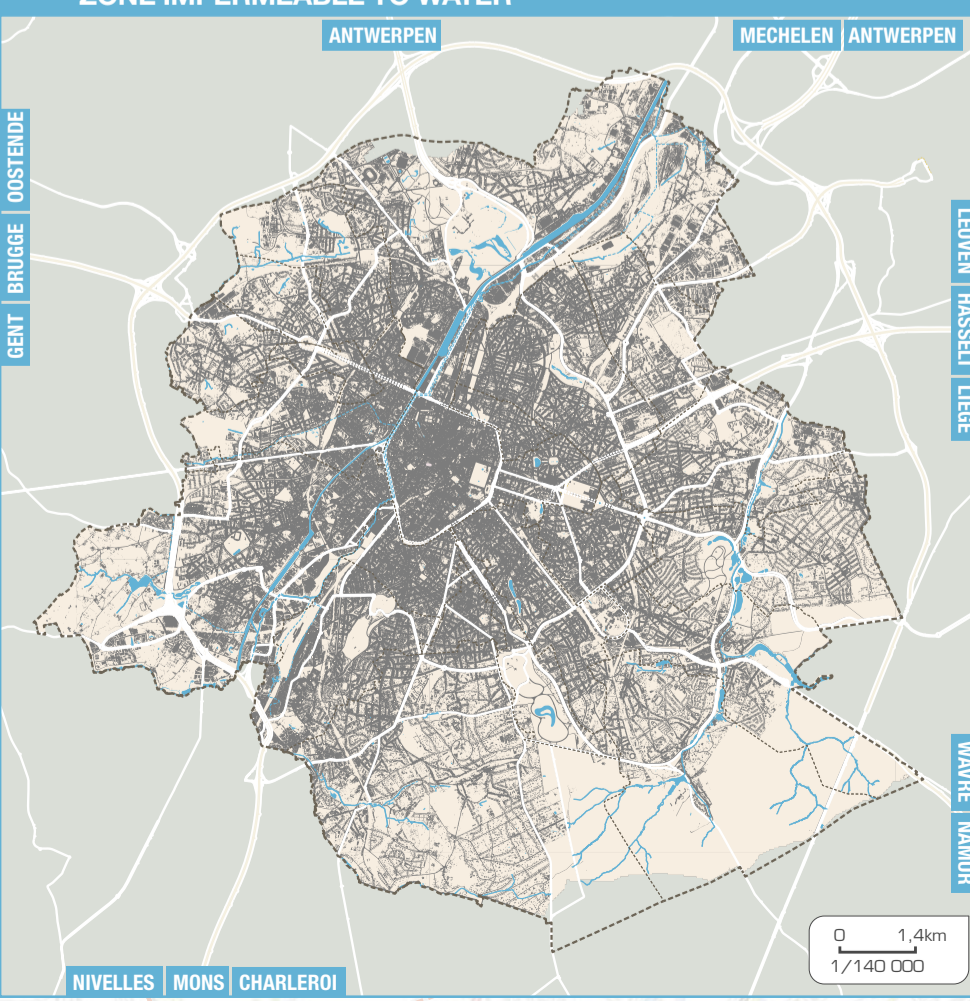


Sources / Bronnen / Sources:  
 Bruxelles Environnement / Liefmilieu Brussel,  
 NGI / IGN, Libris, IGEAT, Les Sentiers de Grande Randonnée,  
 Grote Ploetpacten, Bruxelles Mobile / Brussel Mobiliteit,  
 JCDocaux, HYDRORBI, Port de Bruxelles / Haven van Brussel,  
 Bruxelles Développement Urbain (BDU) / Brussel Stedelijke Ontwikkeling (BSO)

**Grande Randonnée**  
 With the authorisation of the non-profit association Les Sentiers de Grande Randonnée asbl, 85 rue Navarin, 1050 Namur / +32 71 223 023 | www.gsrntiers.org | techniques@gsrntiers.org © All rights reserved, 2014.

The routes of the Grande Randonnée (GR) hiking paths are covered by the intellectual property rights of the non-profit association Les Sentiers de Grande Randonnée asbl. The waymarking signs, recognised by the Walloon Region, and the GR initials are registered trademarks. Any reproduction or adaptation of these elements, even partial, is forbidden without the authorisation of Les Sentiers de Grande Randonnée asbl. Contact: techniques@gsrntiers.org.

**ZONE IMPERMÉABLE POUR L'EAU  
VOOR WATER ONDOORDRINGBARE ZONE  
ZONE IMPERMEABLE TO WATER**





**BRUXELLES, VILLE D'EAU!**  
**BRUSSEL WATERSTAD!**  
**BRUSSELS, CITY OF WATER!**

**Réseau hydrographique**

L'heure est à la revalorisation des eaux de surface : cours d'eau, étangs et zones humides. Bien que de nombreux cours d'eau aient été voûtés, on essaie aujourd'hui de les ramener à la surface. Progressivement, des aménagements sont réalisés pour séparer, si possible, les eaux propres des eaux usées, rétablir le débit des rivières, alimenter les étangs et les zones humides. Les eaux de surface gagnent ainsi en qualité : diminution de la pollution et amélioration de la vie aquatique. En parallèle, de nombreuses berges sont restaurées afin de leur redonner leur fonction écologique et paysagère.

**Hydrografisch netwerk**

Het is hoog tijd voor de herwaardering van het oppervlaktewater: waterlopen, vijvers en vochtige gebieden. Daar waar in het verleden heel wat waterlopen werden overwelfd, wil men ze tegenwoordig terug openleggen. In toenemende mate wordt een infrastructuur uitgebouwd om, waar mogelijk, proper water van afvalwater te scheiden, het basisdebiet van rivieren te herstellen, de vijvers en vochtige gebieden opnieuw van water te voorzien. Zo verbetert de kwaliteit van het oppervlaktewater: er is minder verontreiniging en het leven in het water kan zich opnieuw ontwikkelen. Tegelijk worden heel wat oevers hersteld, om hun ecologische en landschappelijke functies terug te geven.

**Hydrographic network**

Restoring the value of surface water is the order of the day, for watercourses, lakes and humid zones. Although many watercourses have been culverted in the past, attempts are now being made to bring them back to the surface. Gradually, steps are being taken, where possible, to separate clean and waste water, to restore the base flow of rivers, and to supply lakes and humid zones with fresh water. The quality of surface water is improving as a result: pollution is decreasing and the aquatic life is improving. At the same time, many riverbanks are being restored in order to return to them their ecological and landscape functions.



**Loisirs**

Plusieurs loisirs sont possibles sur nos cours d'eau, étangs et le canal : navigation en bateau de plaisance ou avion sur le canal, détente en pédalo ou canot à rames sur certains étangs, navigomobile sur l'étang des Pêcheries royales, ou tout simplement se promener et profiter du paysage et de la nature. La baignade dans les cours d'eau et étangs est toutefois interdite. La pêche est autorisée dans certains étangs et à quelques endroits le long du canal. Des promenades le long des cours d'eau ont également été aménagées, comme le long de la Senne au niveau du boulevard Paepsem à Anderlecht. D'autres aménagements sont prévus dans les années à venir.



Le canal à Molenbeek  
Het kanaal te Molenbeek  
The canal in Molenbeek



Fontaine de jeux au parc Gaucheret à Schaerbeek  
Speelfontein in het Gaucheretpark te Scharbeek  
Playfountain in the Gaucheret park in Scharbeek



Jardins du Fleuriste à Laeken  
Tuinen van de Bloemist te Laeken  
Jardins du Fleuriste in Laeken



Marais de Ganshoren  
Grote Moeras van Ganshoren  
Ganshoren marsh



Pont artistique au-dessus du Molenbeek au marais de Ganshoren  
Artistieke brug over de Molenbeek in het moeras van Ganshoren  
Artistic bridge over the Molenbeek in the Ganshoren marsh



Source de l'Empereur, Roodkloosterbeek à Auderghem  
Keizerbron, Roodkloosterbeek in Ouderghem  
Emperor's source, Roodkloosterbeek in Auderghem



**Inondations et eau de pluie**

En ville, le cycle naturel de l'eau ne trouve que difficilement sa place. Du fait de son important taux d'imperméabilisation des sols et de sa topographie marquée, la Région est particulièrement sensible aux inondations, principalement lors d'orages d'été très localisés et intenses. Des aménagements spécifiques peuvent offrir à l'eau de pluie des chemins et des zones de débordement qui ne causent pas de dommages. En permettant à l'eau de pluie de s'infiltrer, d'être tamponnée ou de s'accumuler pour être réutilisée, le risque d'inondation peut être réduit. L'eau de pluie doit redevenir une ressource à valoriser, plutôt qu'un déchet à évacuer. Elle mérite une meilleure attention dans nos aménagements et notre vie quotidienne !

**Overstromingen en regenwater**

In de stad blijft er maar weinig plaats over voor de natuurlijke watercyclus. Doordat het grootste deel van de bodem ondoordringbaar is geworden en gezien het uitgesproken reliëf, is het Gewest bijzonder gevoelig voor overstromingen. Dit is vooral zo in de zomer, wanneer er zeer lokale, welk regenbuien kunnen losbarsten. Specifieke inrichtingswerken zoals afwateringstrajecten en overstromingsbekkens hebben tot doel schade te voorkomen. Door regenwater te laten infiltreren, te bufferen of op te vangen voor hergebruik kan het overstromingsrisico worden beperkt. We moeten regenwater opnieuw beschouwen als een waardevolle grondstof eerder dan als afval dat moet worden afgevoerd! Het verdient een plaats in de verdere ontwikkeling van de stad en in ons dagelijks leven.



**Flooding and rainwater**

The natural water cycle has difficulty finding its rightful place in the city. Owing to the extent to which the ground has been rendered impermeable, and to its marked topography, the Region is particularly sensitive to flooding, mainly during local and intense summer storms. Specific measures can be taken to provide pathways and overflow zones for rainwater so as not to cause damage. The risk of flooding can be reduced by allowing rainwater to infiltrate, by buffering it or by storing it for reuse. Rainwater needs - once again - to become a resource to be put to good use, rather than waste to be disposed off! It deserves more attention in our urban development plans and our daily lives.

**Autour des cours d'eau et étangs**

- Ne jetez rien dans les cours d'eau et étangs, même les déchets verts.
- Ne relâchez pas vos animaux (poissons rouges, tortues...) dans les étangs, cours d'eau et canal.
- Ne nourrissez pas les canards, poissons... ni dans l'eau, ni sur les berges.
- N'utilisez pas de pesticides.

Toutes ces précautions permettront de préserver la santé de nos cours d'eau et de nos étangs. C'est vital pour la faune et la flore qui les habitent, mais aussi important pour nous et nos animaux domestiques que nous y promenons non loin.



**Rond de waterlopen en vijvers**

- Gooi niets in waterlopen of vijvers, zelfs geen groenafval.
- Laat uw huisdieren (goudvissen, schildpadden...) niet achter in vijvers, waterlopen of het kanaal.
- Voeder eenden, vissen, enz. niet, noch in het water, noch op de oevers.
- Gebruik geen pesticiden.

Al deze voorzorgsmaatregelen kunnen helpen om onze waterlopen en vijvers gezond te houden. Dat is van levensbelang voor de fauna en flora. Het is ook belangrijk voor ons en onze huisdieren die we daar in de buurt uittalen.

**Along watercourses and lakes**

- Never throw anything into watercourses and lakes, not even green waste.
- Do not introduce domestic animals (goldfish, terrapins, etc.) into lakes, watercourses or the canal.
- Do not feed the ducks, fish, etc., neither in the water nor on the banks.
- Do not use pesticides.

All these precautions will help to preserve the health of our streams and lakes. This is vital for the fauna and flora that inhabit them, and it is also important for us and our pets walking nearby.



**10 INFORMATIONS EN CHIFFRES**  
**WEEJTJES IN CIJFERS**  
**FACTS AND FIGURES**

**105 KM**

105 km de cours d'eau, dont 67% à ciel ouvert et 152 étangs, dont 59 gérés par Bruxelles Environnement, et 10 vijvers.  
105 km waterlopen, waarvan 67% in open bedding, en 152 vijvers, waarvan 59 beheerd door Leefmilieu Brussel, en 10 visvijvers.  
105 km of watercourses, 67% of which are above ground, and 152 lakes, amongst which 59 are managed by Brussels Environment, and 10 fishing ponds.

**21**

21 sources  
21 bronnen  
21 springs

**86 + 76**

86 fontaines d'ornement et 76 fontaines d'eau potable  
86 sierfontein en 76 fontein met drinkwater  
86 ornamental fountains and 76 drinking water fountains

**150**

Le voûtement de la Senne date d'il y a 150 ans.  
De Zenne werd 150 jaar geleden overwelfd.  
The Senne was culverted 150 years ago.

**1,6%**

1,6% de la superficie de la Région bruxelloise est composée d'eau.  
1,6% van de oppervlakte van het Brussels Gewest bestaat uit water.  
1,6% of the Brussels Region surface area consists of water.

**1,6%**

1,6% de la zone urbanisée se situe en zone inondable avec un risque d'inondation important (47% des sols de la Région sont imperméabilisés).  
1,6% van het verstedelijkt gebied bevindt zich in overstromingsgebied met een aanzienlijk overstromingsrisico (en 47% van het Gewest bestaat uit ondoordringbare bodem).  
1,6% of the urbanized area lies in a zone at high risk of flooding (47% of the surface area of the Region has been rendered impermeable).

**39**

39 bassins d'orage pour un volume total de 320.000 m³ (environ 128 piscines).  
39 wachtbekens voor een totaal volume van 320.000 m³ (ongeveer 128 zwembaden).  
39 stormwater basins, with a total volume of 320,000 m³ (approx. 128 swimming pools).

**2**

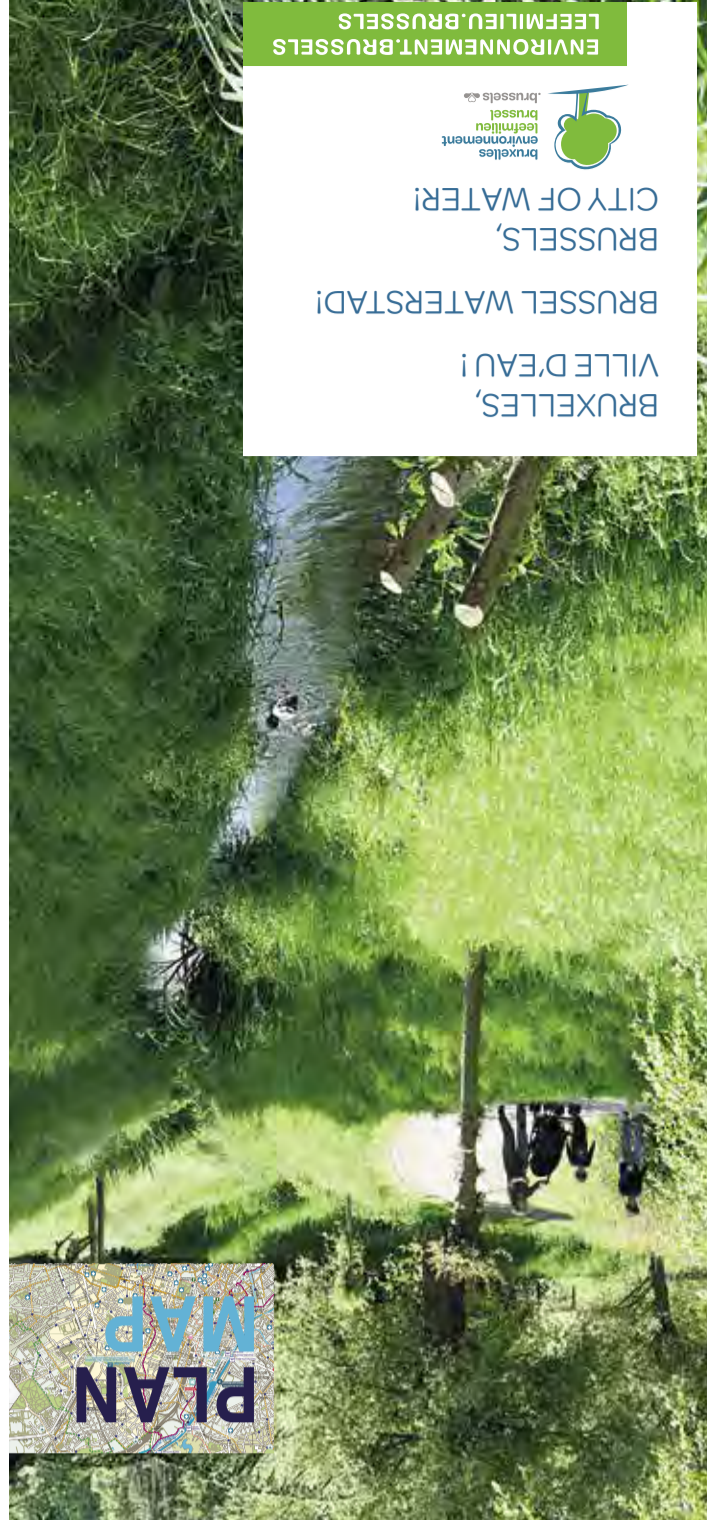
2 stations d'épuration d'une capacité globale de 365.000 m³/jour pour épurer les eaux usées des 1,2 million de Bruxellois-es.  
2 zuiveringsstations met een globale capaciteit van 365.000 m³/dag om het afvalwater van de 1,2 miljoen Brusselaars te zuiveren.  
2 water treatment plants with a total capacity of 365,000 m³/day to treat the waste water produced by the Region's 1.2 million people.

**96 L**

Une consommation de 96 l/jour d'eau potable par habitant pour les ménages en 2018.  
Een drinkwaterverbruik van 96 l/dag per inwoner voor de gezinnen in 2018.  
Drinking water consumption of 96 l/day per inhabitant for households in 2018.

**3%**

3% de l'eau potable destinée aux Bruxellois-es provient des captages du Bois de La Cambre et de la forêt de Soignes. Les captages d'eaux souterraines pompent 5.750 m³ d'eau par jour de la masse d'eau souterraine des sables du Bruxellien.  
3% van het drinkwater bestemd voor de Brusselaars is afkomstig van de waterwinningen in het Ter Kamerenbos en in het Zoniënwoud. Deze grondwaterwinningen pompen dagelijks 5.750 m³ water uit de grondwatervoorraad van het Brussellaanzand.  
3% of the drinking water intended for the people of Brussels is abstracted in the woodland of the Bois de La Cambre and the Sorian Forest. 5,750 m³ of water is daily being abstracted from the Brussellian sands groundwater body.



**Plus d'infos**  
• Site sur la politique de l'eau à Bruxelles : [environnement.brussels/eau](http://environnement.brussels/eau)  
• Diplant 10 conseils eau : [environnement.brussels/eau](http://environnement.brussels/eau)  
• Cartographie des aléas et des risques d'inondation : [environnement.brussels/carteinondation](http://environnement.brussels/carteinondation)  
• Autres cartes en ligne : [geodata.environment.brussels/client/view/](http://geodata.environment.brussels/client/view/)  
• Outil de gestion de l'eau de pluie à la parcelle : [environnement.brussels/thematiques/eau/le-citoyen-en-action-et-environnement.brussels/thematiques/eau/le-professionnel-en-action](http://environnement.brussels/thematiques/eau/le-citoyen-en-action-et-environnement.brussels/thematiques/eau/le-professionnel-en-action)  
• Récupérer l'eau de pluie : [guidebri.be/indispensable-brussels](http://guidebri.be/indispensable-brussels)  
> Thèmes > Eau > Récupérer l'eau de pluie  
• Waterbus : [brusselsbywater.be](http://brusselsbywater.be)  
• Bruxelles Environnement est l'administration de l'environnement et de l'énergie de la Région de Bruxelles-Capitale. Elle est le partenaire des Bruxellois-es pour un meilleur environnement et une meilleure qualité de vie. Consultez-nous !

**Meer info**  
• Webpagina's over het waterbeleid in Brussel: [leefmilieu.brussels](http://leefmilieu.brussels)  
• Folder 10 tips water: [leefmilieu.brussels/water](http://leefmilieu.brussels/water)  
• Overstromingsgevaar en -risicoaart: [leefmilieu.brussels/overstromingskaart](http://leefmilieu.brussels/overstromingskaart)  
• Andere online kaarten: [geodata.leefmilieu.brussels/client/view/](http://geodata.leefmilieu.brussels/client/view/)  
• Tool voor hemelwaterbeheer op perceelniveau: [leefmilieu.brussels/themas/water/bewoner-actie-en-leefmilieu.brussels/themas/water/professionnel-actie](http://leefmilieu.brussels/themas/water/bewoner-actie-en-leefmilieu.brussels/themas/water/professionnel-actie)  
• Hergebruik van hemelwater: [gidsduurzamegebouwen.brussels](http://gidsduurzamegebouwen.brussels)  
• Thema's > Water > Hergebruik van hemelwater  
• Waterbus [brusselsbywater.be](http://brusselsbywater.be)  
• Leefmilieu Brussel is de milieu- en energieadministratie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. We zijn partner van de Brusselaars voor een beter leefmilieu en een beter levenskwaliteit. Raadpleeg onze informatie of contacteer ons!

**More information (FR/NL)**  
• Website on Brussels water policy: [environnement.brussels/eau](http://environnement.brussels/eau)  
• Leaflet containing 10 water tips: [environnement.brussels/eau](http://environnement.brussels/eau)  
• Flood hazard maps and flood risk maps: [environnement.brussels/carteinondation](http://environnement.brussels/carteinondation)  
• Other online maps: [geodata.environment.brussels/client/view/](http://geodata.environment.brussels/client/view/)  
• Plot-based rainwater management tool: [environnement.brussels/thematiques/eau/le-citoyen-en-action-and-environnement.brussels/thematiques/eau/le-professionnel-en-action](http://environnement.brussels/thematiques/eau/le-citoyen-en-action-and-environnement.brussels/thematiques/eau/le-professionnel-en-action)  
• Recycle rainwater: [guidebri.be/indispensable-brussels](http://guidebri.be/indispensable-brussels)  
> Thèmes > Eau > Récupérer l'eau de pluie  
• Waterbus (EN): [brusselsbywater.be](http://brusselsbywater.be)  
• Bruxelles Environnement is the environment and energy administration of the Brussels-Capital Region. The people of Brussels' partner for a better environment and a better quality of life. Consult us!

**INFO**  
brussels  
environnement  
leefmilieu  
brussel  
02 775 75 75  
ENVIRONNEMENT.BRUSSELS  
LEEFMILIEU.BRUSSELS

ENV/NU/RE: F. Fontaine & B. Dawid, Heverlaan 86C/2000 Avenue du Port, Brussel 1000 Bruxelles.  
Poster recycle / poster gerecycleerd poster: Envoyez votre / verzamelde afval in het recyclepunt.  
Duplicat legal / Wettelijk doppel / Legal deposit: D/2020/1520/06

**Bruxelles, ville d'eau!**  
L'histoire de la Région bruxelloise est intimement liée à l'eau. Située sur d'anciens marécages dans la vallée de la Senne, la ville s'est construite autour de ce cours d'eau. L'histoire de la Région bruxelloise est intimement liée à l'eau. Située sur d'anciens marécages dans la vallée de la Senne, la ville s'est construite autour de ce cours d'eau. L'histoire de la Région bruxelloise est intimement liée à l'eau. Située sur d'anciens marécages dans la vallée de la Senne, la ville s'est construite autour de ce cours d'eau.

**Brussels, city of water!**  
The history of the Brussels Region is closely linked to water. Lying on former marshland in the Senne valley, the city was built around the emblematic river and its water. The history of the Brussels Region is closely linked to water. Lying on former marshland in the Senne valley, the city was built around the emblematic river and its water.

**Bruxelles, waterstad!**  
De geschiedenis van het Brussels Gewest is nauw verweven met zijn waterlopen. De stad is ontstaan in de Sennevallei op voormalige moerassen. De geschiedenis van het Brussels Gewest is nauw verweven met zijn waterlopen. De stad is ontstaan in de Sennevallei op voormalige moerassen.

**Brussels, waterstad!**  
De geschiedenis van het Brussels Gewest is nauw verweven met zijn waterlopen. De stad is ontstaan in de Sennevallei op voormalige moerassen. De geschiedenis van het Brussels Gewest is nauw verweven met zijn waterlopen. De stad is ontstaan in de Sennevallei op voormalige moerassen.